

Customer Advisory

28 October 2011

CONFIRM "EMPTY RELEASE ORDER" VIA EMAIL

Dear Valued Customers,

We would like to express our sincere thanks for your kind cooperation and valued support to MCC Transport.

As current practice, we provide **Empty release order (ERO)** in hard copy for every booking at our Cat Lai office. This ERO form is used to be submitted to assigned deport or ICDs when pick up empty.

In order to improve our service quality and offer the best services to our customers, we would like to advise that, with effective from **1st November, 2011**, beside current process, customer can get the empty release order (ERO) by sending an email to our Equipment desk with some details as below:

- Email subject include booking number.
- Attached booking confirmation/amendment.
- Required pick up date.
- Send to: SGNOPSEQU@maersk.com; sgntere@gmail.com

Our SGNOPSEQU desk will verify information and confirm back nominated departs / ICDs, supportive information when pick up empty within 1 working hour.

We thank you for your support and look forward to serving your future global transportation needs.

Should you have any further queries, please feel free to contact your local MCC Transport representative.

Sincerely yours,

MCC Transport Vietnam / Cambodia

XÁC NHẬN CẤP CONTAINER RỖNG BẰNG THƯ ĐIỆN TỬ

Kính thưa Quý khách hàng,

Theo thủ tục chứng từ hiện tại, **MCC Transport** cung cấp Quý khách hàng **lệnh giao container rỗng** bản in cho mỗi booking khi Quý khách đến đổi lệnh tại văn phòng tại cảng Cát Lái. Lệnh giao container rỗng này được dùng để xuất trình cho cảng, ICD khi nhận container rỗng tại cảng/bãi ICD.

Nhằm giúp Quý khách hàng linh động và tiết kiệm thời gian hơn trong việc sắp xếp nhận container rỗng, **MCC Transport** xin được thông báo với Quý khách về một cải tiến trong việc cấp rỗng như sau:

Kể từ ngày 01 tháng 11 năm 2011, MCC Transport sẽ tiếp nhận yêu cầu lấy container rỗng bằng thư điện tử. Khách hàng chỉ cần gửi thông tin như sau đến bộ phận liên trường của **MCC Transport**:

1. Tiêu đề thư điện tử bao gồm số booking.
2. Đính kèm booking note.
3. Ngày sẽ lấy container rỗng.
4. Gửi đến địa chỉ : SGNOPSEQU@maersk.com; sgntere@gmail.com

Chúng tôi sẽ kiểm tra thông tin và xác báo với chi tiết như sau trong vòng 1 giờ làm việc kể từ lúc nhận được thư điện tử của Quý khách hàng:

Kính gửi quý khách hàng,

- 1/ Đề nghị đến để nhận container rỗng cho booking 123456789.
- 2/ Thời gian lấy container theo thông báo này có giá trị đến hết ngày: ngày/tháng/năm.
- 3/ Nếu lấy container sau ngày này, đề nghị liên hệ điện thoại số 37421186, ext 201/202 (trong giờ hành chính) hoặc 0907752751 (ngoài giờ hành chính) để được xác báo nơi lấy container..
- 4/ Khi đến nơi nhận container, yêu cầu xuất trình booking confirmation (hoặc booking amendment) và giấy tờ tùy thân (CMND).
- 5/ Khách hàng nhận seal tại nơi cấp container.

Mọi thắc mắc xin liên hệ Đại diện kinh doanh của Quý khách hàng tại **MCC Transport** hay bộ phận dịch vụ khách hàng của chúng tôi.

Trân trọng kính chào

MCC Transport Vietnam / Cambodia